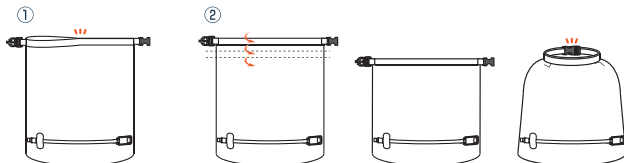


■使用方法 / Directions

●開口部の閉め方 / Sealing the carrier

- ① 水を入れた後、余分な空気を抜きファスナーを閉めます。
- ② 開口部を三回折り返し、バックルを留めます。
- ① After filling the carrier, slide your fingers over the fastener to close.
- ② Fold the opening over three times and then fasten the buckle.



●ホースの取り付け、取外し / Attaching and removing the hose

- ① 本体のコネクタにホースを下図の向きにカチッと音がするまで差し込みます。
(See Fig. 1 below)
- ② ホースのつまみを押しながら下図の向きに引き抜きます。
(See Fig. 2 below)
- ① Insert the hose into the carrier's connector. The hose will click in place.
(See Fig. 1 below)
- ② Pinch the sides of the hose to release it from the carrier's connector.
(See Fig. 2 below)



*水が入った状態でホースを引き抜くと水が流出しますのでご注意ください。

*The contents of the carrier will empty out if the hose is removed when full.

●ホースの開閉 / Opening and closing the hose

ホースの先端を図の向きに動かすことで開閉します。

Slide the head of the hose to open and close.



■お手入れと保管方法 / Care and Storage

- 使用後は中性洗剤で洗浄し、よくすすいでください。洗浄後は完全に乾かしてください。
塩素系漂白剤の使用はお避けください。
- 直射日光の当たらない風通しの良い場所を選んで保管してください。
- Wash with a mild detergent and rinse thoroughly. After washing, dry completely. Do not use bleach.
- Store in a well ventilated, cool, dry place out of direct sunlight.